

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

**Obchodný názov:** Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

**Číslo artikla:** 03.9901-53xx.x / 7053xx

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**Použitie materiálu /zmesi** hydraulická kvapalina

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

##### Výrobca/dodávateľ:

Continental Aftermarket & Services GmbH

Sodener Straße 9

D-65824 Schwalbach am Taunus

Tel: +49-6196-87-0

##### Informačné oddelenie:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo: NTIC +421 2 5477 4166

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

**Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

#### 2.2 Prvky označovania

**Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá

**Výstražné piktogramy** odpadá

**Výstražné slovo** odpadá

**Výstražné upozornenia** odpadá

##### Ďalšie údaje:

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

#### 2.3 Iná nebezpečnosť

**Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

**PBT:** Nepoužiteľný

**vPvB:** Nepoužiteľný

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.2 Zmesi

**Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

##### Nebezpečné obsiahnuté látky:

	Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol Eye Dam. 1, H318 Špecifické koncentračné limity: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 30% Eye Irrit. 2; H319: 20 % ≤ C < 30 %	< 20%
CAS: 111-46-6 EINECS: 203-872-2 Reg.nr.: 01-2119457857-21	2,2'-oxydietylol Acute Tox. 4, H302	< 10%
CAS: 111-77-3 EINECS: 203-906-6 Reg.nr.: 01-2119475100-52-XXXX	2-(2-metoxyetox)etylol Repr. 2, H361d	< 3%

##### SVHC

Neobsahuje žiadne alebo < 0,1% SVHC podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) článok 57.

(pokračovanie na strane 2)

Dátum tlače: 15.12.2022

Číslo verzie 8

Revízia: 01.12.2022

**Obchodný názov: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)**

**Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16. (pokračovanie zo strany 1)

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1 Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie:** Odstráňte odev a obuv ihneď vyzlečte.**Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.**Po kontakte s pokožkou:** Okamžite umyte vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.**Po kontakte s očami:**

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.

**Po prehltnutí:** Okamžite privolať lekára.**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky:**CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

**Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.**5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**Môže byť prepustený v prípade požiaru: CO, CO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>**5.3 Pokyny pre požiarnikov****Zvláštne ochranné prostriedky:**

Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Nepripustiť prienik do kanalizácie alebo vodných zdrojov.

Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.

**6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá).

Zozbieraný materiál zlikvidovať podľa predpisov.

**6.4 Odkaz na iné oddiely**

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitola 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitola 13.

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie****7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

**Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**

Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

(pokračovanie na strane 3)

Obchodný názov: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)

(pokračovanie zo strany 2)

## 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

### Skladovanie:

**Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovanie pri teplote miestnosti.

### Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:

Skladovať oddelene od horľavých látok.

Skladovať oddelene od potravín.

### Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:

Produkt je hygroskopický.

Skladovať na suchom mieste.

Nádrže udržiavajte nepriehľadne uzavreté.

**Skladovacia trieda:** 10 horľavé kvapaliny.

## 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

#### 111-46-6 2,2'-oxydietyl

NPEL	NPEL hranicný: 90 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm
	NPEL priemerný: 44 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm

#### 111-77-3 2-(2-metoxyetoxy)etyl

NPEL	NPEL priemerný: 50,1 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm
K	

### 8.2 Kontroly expozície

**Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

**Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**

#### Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Nevdychovať plyny/pary/aerosoly.

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

Preventívna ochrana pokožky prostredníctvom ochrannej masť.

#### Ochrany dýchacích ciest

Pri prekročení medznej hodnoty používať ochrannú dýchaciu masku (norma DIN, filter typu A). Pri nebezpečenstve vytlačenia kyslíka používať prístroj na ochranu dýchacích orgánov nezávislý od okolitého ovzdušia (izolačný dýchací prístroj).

#### Ochrana rúk:

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

#### Materiál rukavíc

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi.

#### Penetračný čas materiálu rukavíc

Butyl kaučuk (butylkaučuk): minimálna čas prieniku 480 min; minimálna hrúbka vrstvy: 0,7 mm

NBR (nitrilový kaučuk): minimálna čas prieniku 30 min; minimálna hrúbka vrstvy: 0,4 mm

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

#### Ochrany očí/tváre

Ochranné okuliare.

#### Kontroly environmentálnej expozície

Pozri časť 6 a 7. Nie sú potrebné žiadne opatrenia presahujúce tento rámec.

SK

(pokračovanie na strane 4)

**Obchodný názov: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)**

(pokračovanie zo strany 3)

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

**Všeobecné údaje**

<b>Skupenstvo</b>	kvapalné
<b>Farba:</b>	svetložltý
<b>Zápach:</b>	charakteristický
<b>Prahová hodnota zápachu:</b>	Neurčené.
<b>Teplota topenia/tuhnutia:</b>	<-70 °C (DIN 51583)
<b>Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu</b>	>245 °C (FMVSS 116)
<b>Horľavosť</b>	Nepoužiteľný
<b>Dolná a horná medza výbušnosti</b>	
<b>Spodná:</b>	1,5 Vol %
<b>Horná:</b>	Neurčené.
<b>Teplota vzplanutia:</b>	>130 °C (ASTM D 7094 (closed cup))
<b>Teplota zapálenia:</b>	230 °C (DIN 51794)
<b>Teplota rozkladu:</b>	>360 °C (DSC)
<b>Hodnota pH pri 20 °C</b>	7,5-10 (FMVSS 116)
<b>Viskozita:</b>	
<b>Kinematická viskozita pri 20 °C</b>	14,5-17 mm <sup>2</sup> /s
<b>Dynamická:</b>	Neurčené.
<b>Voda:</b>	dokonale miešateľný
<b>Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)</b>	Neurčené.
<b>Tlak pár pri 20 °C</b>	<10 hPa
<b>Hustota a/alebo relatívna hustota</b>	
<b>Hustota pri 20 °C:</b>	1,04-1,07 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757)
<b>Relatívna hustota</b>	Neurčené.
<b>Hustota pár:</b>	Neurčené.

#### 9.2 Iné informácie

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**Vzhľad:**
**Forma:** kvapalné

**Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti**
**Teplota samovznietenia:**

Produkt nie je samozápalný.

**Výbušné vlastnosti:**

Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

**Zmena skupenstva**
**Rýchlosť odparovania**

Neurčené.

**Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti**

<b>Výbušniny</b>	odpadá
<b>Horľavé plyny</b>	odpadá
<b>Aerosóly</b>	odpadá
<b>Oxidujúce plyny</b>	odpadá
<b>Plyny pod tlakom</b>	odpadá
<b>Horľavé kvapaliny</b>	odpadá
<b>Horľavé tuhé látky</b>	odpadá
<b>Samovoľne reagujúce látky a zmesi</b>	odpadá
<b>Samozápalné (pyroforické) kvapaliny</b>	odpadá
<b>Samozápalné (pyroforické) tuhé látky</b>	odpadá
<b>Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi</b>	odpadá
<b>Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny</b>	odpadá
<b>Oxidujúce kvapaliny</b>	odpadá
<b>Oxidujúce tuhé látky</b>	odpadá

(pokračovanie na strane 5)

**Obchodný názov: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)**

(pokračovanie zo strany 4)

<b>Organické peroxidy</b>	odpadá
<b>Látky s korozívnym účinkom na kovy</b>	odpadá
<b>Výbušniny si zníženou citlivosťou</b>	odpadá

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

**10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**10.2 Chemická stabilita**

**Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**

Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.

**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**

kyslíčnik uhoľnatý a kyslíčnik uhľičitý

kyslíčnoky dusíka (NOx)

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

**11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**

**Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

**Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol**

orálne	LD50	>5.000 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	>3.000 mg/kg (rabbit)

**111-46-6 2,2'-oxydiethanol**

orálne	LD50	>5.000 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit)

**111-77-3 2-(2-metoxietoxy)etanol**

orálne	LD50	4.160 mg/kg (Guinea Pig) (OECD 401)
dermálne	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)

**Poleptanie kože/podráždenie kože**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Respiračná alebo kožná senzibilizácia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Mutagenita pre zárodočné bunky**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**Ďalšie toxikologické inštrukcie:**

**Účinky CMR (karcinogenosť, mutagenosť a reprodukčná toxicita)** netýka sa

(pokračovanie na strane 6)

**Obchodný názov: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)**

(pokračovanie zo strany 5)

**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**
**Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**ODDIEL 12: Ekologické informácie**
**12.1 Toxicita**
**Vodná toxicita:**

LC50	>100 mg/L (ryby) (DIN 38412)
------	------------------------------

**Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol**

EC50	>100 mg/l (riasy)
LC50	>100 mg/L (dafnie)
	>100 mg/L (ryby) (DIN 38412 96 h)

**111-46-6 2,2'-oxydiethanol**

EC50	>100 mg/l (riasy)
	>100 mg/l (dafnie) (DIN 38412 T.11)
LC50	>100 mg/L (ryby) (96 h)

**111-77-3 2-(2-metoxietoxy)etanol**

EC50 (staticky)	>100 mg/l (riasy) (OECD 201 96 h)
	>100 mg/l (dafnie) (EPA 48 h)
LC50 (staticky)	>100 mg/L (ryby) (EPA 96 h)

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**Ostatné inštrukcie:** Produkt je biologicky ľahko odbúrateľný.

**12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB** Nepoužiteľný

**PBT:** Nepoužiteľný

**vPvB:** Nepoužiteľný

**12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

**12.7 Iné nepriaznivé účinky**
**Ďalšie ekologické údaje:**
**Všeobecné údaje:**

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**
**13.1 Metódy spracovania odpadu**

Likvidácia by mala byť založená na príslušných štátnych a miestnych zákonoch a predpisoch, proces zneškodňovania by sa mal vyhnúť znečisťovaniu životného prostredia.

**Odporúčanie:** Dopraviť v zmysle úradných predpisov na zvláštne spracovanie.

**Nevyčistené obaly:**
**Odporúčanie:** Nevyčistiteľné obaly likvidovať ako látku.

SK

(pokračovanie na strane 7)

**Obchodný názov: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)**

(pokračovanie zo strany 6)

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

<b>14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	odpadá
<b>14.2 Správne expedičné označenie OSN ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	odpadá
<b>14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	Trieda odpadá
<b>14.4 Obalová skupina ADR, IMDG, IATA</b>	odpadá
<b>14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):</b>	Nie
<b>14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>	Nepoužiteľný
<b>14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO</b>	Nepoužiteľný
<b>UN "Model Regulation":</b>	UN-, -

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**Rady (ES) č. 1907/2006 PRÍLOHA XVII** Podmienky obmedzenia: 54

**Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**

**Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**Národné predpisy:**

**Iné ustanovenia, obmedzenia a zákazy**

**Látky vzbudzujúce veľké obavy (SVHC) podľa REACH, článku 57**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

SK

(pokračovanie na strane 8)

**Obchodný názov: Original ATE Brake Fluid DOT 3 G (yellow)**

(pokračovanie zo strany 7)

**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

**Relevantné vety**

H302 Škodlivý po požití.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H361d Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.

**Doporučené obmedzenie použitia** Len pre priemyselné a komerčné používanie.**Oddelenie vystavujúce údajový list:**

Gefahrstoffmanagement Konzern

ate.sicherheit@contiautomotive.com

**Dátum predchádzajúcej verzie:** 31.01.2020**Skratky a akronymy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4

Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1

Repr. 2: Reprodukčná toxicita – Kategória 2

**Zdroje** <http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/>**\* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**